

4092. Мартына Задека... любопытное, примечания достойное и, многих весьма важных в Европе происшествий, событием оправданное предсказание... СПб., 1798.

См. ниже № 5677—5678.

4117. Междуделье. СПб., 1792. Ч. 1—2.

Дополнение к СК VI Уточн. и Тр. Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина. 1969. Т. 11. С. 150—151.

Др. пер. повести Никола де Ла Димери «Обоюдное удивление» см. т. № 2978.

4169. *Мерсье Л.-С.* София, нравоучительная повесть, или Люди, каких мало бывает. М., 1769.

Атрибуция ошибочная. Анон. сб., в котором был напечатан фр. подлинник этой повести, не содержит произведений Л.-С. Мерсье (*Béclard L. Sébastien Mercier, sa vie, son oeuvre, son temps, d'après des documents inédits. Paris, 1903. P. 63, note 2; Martin et al. P. 126*).

4171. *Мерсье Л.-С.* Таков ныне свет. СПб., 1784.

Фр. оригинал (повесть: *Les Hypocrites // Mercier L.-S. Contes moraux. Amsterdam; Paris, 1769. Pt. 1. P. 1—130*) представляет собой довольно точный пер. повести И. Г. Б. Пфейля: *Beitrag zur der geheimen Geschichte der menschlichen Tugenden // [Pfeil J. G. B.]. Versuch in moralischen Erzählungen. Leipzig, 1757; 2. Aufl. Leipzig, 1760. (Annandale E. T. Johann Gottlob Benjamin Pfeil and Louis-Sébastien Mercier // Revue de littérature comparée. 1970. T. 44. N 4. Oct.—Déc. P. 453)*.

4197 *Метастазио П. А. Д.* Пляска. СПб., 1778.

Пер.: Ханыков Василий Васильевич (1759—1839). Кн. вышла в марте 1778 г. (См.: *Письма русских писателей XVIII века / Отв. ред. Г. П. Макогоненко. Л., 1980. С. 362*).

4206. Методический опыт, каким образом можно выучить детей читать музыку столь же легко, как и обыкновенное письмо. М., 1773.

Анон. соч.: *Essai méthodique pour apprendre aux enfans à lire aussi aisement la musique, qu'on leur apprend à lire l'écriture ordinaire. Liège, [1763]. (BLGC Vol. 102. P. 474; Самсонова Т. П. Библиотека музыкальных классов Академии художеств в XVIII в. // Русские библиотеки и их читатель: (Из истории русской культуры эпохи феодализма). Л., 1983. С. 198)*.

4266. Мифология, или История языческих богов, полубогов и славнейших в языческой древности героев. СПб., 1799.

Авт.: Жуванси Жозеф де. Латин. подлинник: *Appendix de diis et heroibus poeticis ad poetarum intelligentiam necessaria (1709)*. Пер. с фр. оригинала, текст которого совпадает с текстом след. использованного для сверки изд., точно передающего латин. подлинник: *Jouvancy J. de. Appendix de diis heroibus poeticis, ou Abrégé de l'histoire poétique... Bouillon, 1775. P. 67—155*. По сравнению с латин. подлинником и фр.